

KÄRCHER

makes a difference

BR 40/10 C Adv BR 40/10 C Classic



Deutsch	3
English	10
Français	17
Italiano	24
Nederlands	31
Español	38
Português	45
Dansk	52
Norsk	59
Svenska	66
Suomi	73
Ελληνικά	80
Türkçe	87
Русский	94
Magyar	101
Čeština	108
Slovenščina	115
Polski	122
Românește	129
Slovenčina	136
Hrvatski	143
Srpski	150
Български	157
Eesti	164
Latviešu	171
Lietuviškai	178
Українська	185

Register and win!
www.kärcher.com/register-and-win



EAC



59625210 02/17

 Lire ce manuel d'utilisation original avant la première utilisation de votre appareil, le respecter et le conserver pour une utilisation ultérieure ou pour le futur propriétaire.

Table des matières

Consignes de sécurité	FR	1
Fonction	FR	1
Utilisation conforme	FR	1
Protection de l'environnement .	FR	1
Éléments de commande	FR	2
Avant la mise en service	FR	2
Fonctionnement	FR	3
Transport	FR	4
Entreposage	FR	4
Entretien et maintenance	FR	4
Pannes	FR	5
Données techniques	FR	6
Accessoires	FR	7
Déclaration de conformité CE .	FR	7
Garantie	FR	7
Pièces de rechange	FR	7

Consignes de sécurité

Lire la présente notice d'instructions ainsi que la brochure ci-jointe Consignes de sécurité pour les nettoyeurs à brosses n° 5.956-251.0 avant d'utiliser l'appareil et respecter les instructions.

Niveaux de danger

DANGER

Signale la présence d'un danger imminent entraînant de graves blessures corporelles et pouvant avoir une issue mortelle.

AVERTISSEMENT

Signale la présence d'une situation éventuellement dangereuse pouvant entraîner de graves blessures corporelles et même avoir une issue mortelle.

PRÉCAUTION

Remarque relative à une situation potentiellement dangereuse pouvant entraîner des blessures légères.

ATTENTION

Remarque relative à une situation éventuellement dangereuse pouvant entraîner des dommages matériels.

Fonction

L'aspirateur à abrasion sert au nettoyage humide ou au polissage de sols plans. Deux brosses rotatives opposées nettoient le sol à l'aide du fluide de nettoyage alimenté. Une largeur de travail de 400 mm et une capacité de 10 l pour chaque réservoir d'eau propre et d'eau sale permettent un nettoyage efficace.

Un fonctionnement par courant permet d'obtenir une capacité élevée sans limitation de la durée de travail.

Remarque :

L'appareil peut être équipé de différents accessoires en fonction de l'application respective.

De plus amples détails figurent dans notre catalogue ou sur notre site Internet www.kaercher.com.

Utilisation conforme

L'utilisation de l'appareil doit être faite en conformité avec les consignes figurant dans les instructions de service.

- Cet appareil convient à un usage industriel, par exemple dans le cadre d'hôtels, d'écoles, d'hôpitaux, d'usines, de magasins, de bureaux et d'agences de location.
- Le présent appareil n'est destiné qu'à un usage intérieur.
- L'appareil doit uniquement être utilisé pour nettoyer des surfaces planes non sensibles à l'humidité ni au polissage. La plage de température pour l'utilisation est de +5°C à +40°C.
- L'appareil n'est pas approprié pour nettoyer des sols gelés (par exemple dans des entrepôts frigorifiques)
- L'appareil doit uniquement être équipé d'accessoires et de pièces de rechange d'origine.
- L'appareil est conçu pour le nettoyage de sols dans le domaine intérieur ou bien de surfaces couvertes d'un toit. Pour d'autres domaines d'application, il faut contrôler l'éventuelle nécessité d'utiliser d'autres brosses.
- L'appareil n'est pas destiné au nettoyage de voies publiques.

Protection de l'environnement



Les matériaux constitutifs de l'emballage sont recyclables. Ne pas jeter les emballages dans les ordures ménagères, mais les rendre à un système de recyclage.

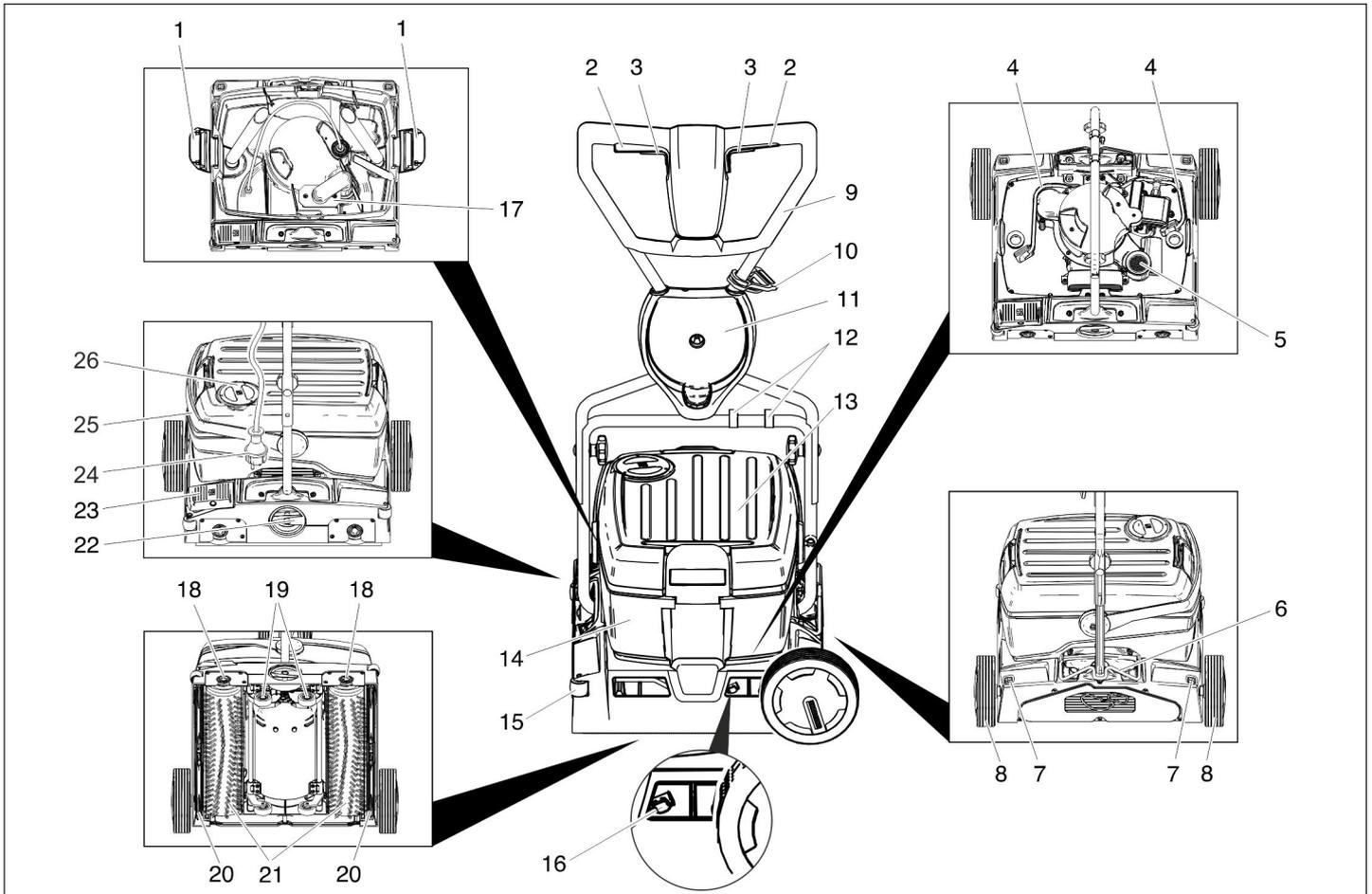


Les appareils usés contiennent des matériaux précieux recyclables lesquels doivent être rendus à un système de recyclage. Des batteries, de l'huile et d'autres substances semblables ne doivent pas être tout simplement jetées. Pour cette raison, utiliser des systèmes adéquats de collecte pour éliminer les appareils usés.

Instructions relatives aux ingrédients (REACH)

Les informations actuelles relatives aux ingrédients se trouvent sous :

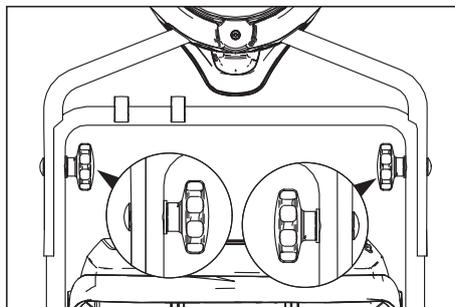
www.kaercher.com/REACH



- 1 Verrouillage réservoir d'eau propre
- 2 Commutateur d'entraînement de brosse
- 3 Commutateur solution de nettoyage
- 4 Tuyau solution de nettoyage
- 5 Filtre pour des bouloches de déchets (aspiration)
- 6 Blocage guidon de poussée
- 7 Touche de verrouillage roue de transport
- 8 Roue de transport *
- 9 Guidon de poussée
- 10 Crochet de soulagement de traction
- 11 Support roue de transport *
- 12 Clip
- 13 Réservoir d'eau propre
- 14 Réservoir d'eau sale
- 15 Rouleau déflecteur
- 16 Poussoir changement de barre d'aspiration
- 17 Flotteur
- 18 Touche changement de brosse
- 19 Train de roulement
- 20 Barre d'aspiration
- 21 Brosses rotatives
- 22 Poignée rotative pression d'appui des brosses
- 23 Pédale abaissement barre d'aspiration
- 24 Fiche secteur
- 25 Poignée de transport du réservoir d'eau sale
- 26 Couvercle réservoir d'eau fraîche

Avant la mise en service

Monter le guidon de poussée



➔ Pousser la moitié supérieure de l'étrier de poussée sur la moitié inférieure de l'étrier de poussée.

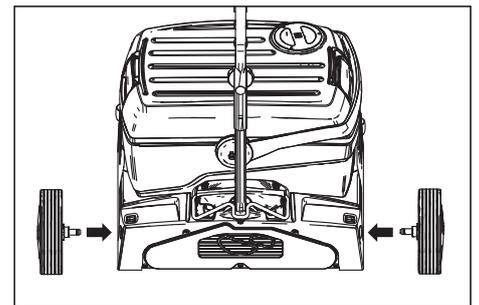
ATTENTION

Risque d'endommagement. Ne pas coincer les câbles lors du montage.

- ➔ Aligner les alésages (2 réglages en hauteur possibles).
- ➔ Connecter les deux moitiés de l'étrier de poussée avec les boulons bruts à tête bombée et collet carré, les rondelles et les poignées en étoile.
- ➔ Fixer les câbles avec les clips sur l'étrier de poussée.

Monter les roues de transport

Les roues de transport ne sont pas incluses dans la fourniture sur le BR 40/10 C Classic. Un jeu de montage roues de transport est répertorié dans le chapitre "Accessoires".



➔ Enfiler les essieux des roues de transport dans les alésages sur l'appareil et les enclencher.

Montage des brosses

Les brosses doivent être montées avant la mise en service (voir 'Travaux de maintenance').

* Non inclus dans la fourniture sur le BR 40/10 C Classic

Fonctionnement

Remarque :

Relâcher l'interrupteur de l'entraînement des brosses pour mettre immédiatement l'entraînement des brosses hors service.

Remplissage de carburant

⚠ AVERTISSEMENT

Risque d'endommagement. Utiliser uniquement les détergents recommandés. Pour tout autre détergent, l'exploitant prend des risques plus élevés quant à la sécurité du travail, au risque d'accident et à la durée de vie de l'appareil. Utiliser uniquement des détergents exempts de solvants, d'acide chlorhydrique et fluorhydrique.

Respecter les consignes de sécurité mentionnées sur les détergents.

Remarque :

Ne jamais utiliser de détergents extrêmement moussants.

Détergents recommandés :

Application	Produit détergent
Nettoyage d'entretien de tous les sols résistants à l'eau	RM 746 RM 780
Nettoyage d'entretien de surfaces brillantes (par exemple du granite)	RM 755 es
Nettoyage d'entretien et nettoyage minutieux de sols dans le secteur industriel	RM 69 ASF
Nettoyage d'entretien et nettoyage minutieux de carrelages en grès cérame fin	RM 753
Nettoyage d'entretien de carrelages dans le secteur sanitaire	RM 751
Nettoyage et désinfection dans le secteur sanitaire	RM 732
Enlèvement d'une couche sur tous les sols résistants aux alcalis (par exemple PVC)	RM 752
Enlèvement d'une couche sur des sols en linoléum	RM 754

- ➔ Ouvrir le couvercle du réservoir d'eau propre.
- ➔ Remplir de mélange détergent-eau. Température maximale du liquide, 50°C..

Remarque :

Il est possible d'utiliser le couvercle d'eau fraîche pour le dosage du produit de nettoyage. Le contenu du couvercle renversé correspond, jusqu'au marquage, à 1 % du réservoir d'eau fraîche.

- ➔ Fermer le couvercle du réservoir d'eau propre.

Déplacement vers le lieu d'utilisation

Voies courtes sur une surface plane

- ➔ Mettre l'étrier de poussée en position verticale.
- ➔ Mettre la poignée rotative de pression d'appui des brosses dans la position déplacement.
- ➔ Pousser l'appareil sur le lieu d'utilisation au moyen du guidon de poussée.

Voies longues, surfaces inégales

- ➔ Mettre l'étrier de poussée en position verticale et faire basculer le blocage vers le haut.
- ➔ Monter les roues de transport.

ATTENTION

Risque d'endommagement dû à de l'eau qui s'écoule ! Retirer les réservoirs d'eau fraîche et d'eau sale avant de basculer l'appareil.

- ➔ Retirer les réservoirs d'eau propre et d'eau sale de l'appareil et les transporter séparément.
- ➔ Basculer l'appareil sur le côté et le pousser vers le site de mise en œuvre sur les roues de transport.

Si les roues de transport gênent lors de la mise en œuvre de l'appareil :

- ➔ appuyer sur la touche de déverrouillage de la roue de transport et retirer celle-ci.
- ➔ Enficher les roues de transport jusqu'à la butée dans le support de roue de transport.

Régler la pression de la brosse

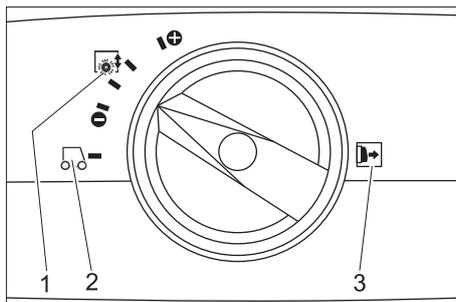
- ➔ Mettre l'étrier de poussée en position verticale.
- ➔ Sortir et régler la poignée rotative de pression d'appui des brosses sur la valeur souhaitée.

Remarque :

Effectuer les premiers essais de nettoyage avec une pression d'appui réduite. Augmenter peu à peu la pression jusqu'à ce que le résultat de nettoyage désiré soit atteint. Un bon réglage de la pression d'appui diminue l'usure des brosses.

En cas de surcharge, l'entraînement des brosses est mis hors service.

Lors du nettoyage avec des brosses à microfibres, la pression d'appui doit être réglée sur la position montrée ci-dessous au maximum. Si la pression d'appui est supérieure, il existe un risque de destruction des brosses à microfibres.



- 1 Pression d'appui des brosses
- 2 Déplacement
- 3 Note : Sortir la poignée rotative de pression d'appui des brosses avant de procéder au réglage.

Établir le raccordement de réseau

⚠ DANGER

Risque d'électrocution.

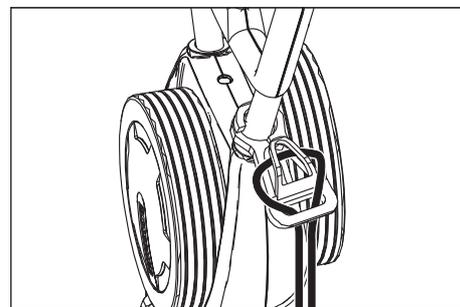
Vérifier le bon état du câble de raccordement de l'appareil au réseau avant chaque fonctionnement. Ne pas mettre l'appareil en service avec un câble endommagé. Faire changer le câble endommagé par un électricien.

ATTENTION

Risque d'endommagement !

L'impédance de réseau maximale admissible au niveau du point de raccordement ne doit en aucun cas être dépassée (voir Caractéristiques techniques). En cas de doute concernant l'impédance de réseau présente sur votre point de raccordement, veuillez vous adresser à l'entreprise responsable de votre alimentation énergétique.

Utiliser un câble de rallonge avec une section suffisante (voir « Données techniques ») et le dérouler complètement de l'enrouleur.



- ➔ Accrocher l'extrémité de la rallonge comme boucle dans le crochet de soulèvement de traction.
- ➔ Brancher la fiche secteur.

Nettoyage

⚠ DANGER

Risque de blessure par décharge électrique à la suite d'un endommagement du câble d'alimentation électrique. Ne pas faire entrer le câble d'alimentation électrique en contact avec les brosses en rotation.

ATTENTION

Risque d'endommagement. Pour un nettoyage près du bord, orienter l'appareil avec les rouleaux déflecteurs vers le mur.

- ➔ Si la solution de nettoyage doit être aspirée après avoir procédé au nettoyage :

Contrôler sur la poutre d'aspiration est en place dans l'appareil.

Actionner la pédale d'abaissement de barre d'aspiration.

- ➔ Mettre l'étrier de poussée en position verticale.
- ➔ Mettre l'arrosage des brosses en service en actionnant le commutateur de solution de nettoyage.
- ➔ Mettre les brosses en service en actionnant le commutateur d'entraînement de brosses.
- ➔ Basculer l'étrier de poussée vers l'opérateur, le train de roulement est rentré et les brosses touchent le sol.

- Guider l'appareil sur la surface à traiter avec l'étrier de poussée.

ATTENTION

Risque d'endommagement pour le revêtement de sol. Ne pas exploiter l'appareil sur place.

Polissage

- Retirer les deux poutres d'aspiration de l'appareil (voir "Travaux d'Entretien/ remplacer les poutres d'aspiration").
- Mettre l'étrier de poussée en position verticale.
- Mettre les brosses en service en actionnant le commutateur d'entraînement de brosses.
- Basculer l'étrier de poussée vers l'opérateur, le train de roulement est rentré et les brosses touchent le sol.
- Guider l'appareil sur la surface à traiter avec l'étrier de poussée.

ATTENTION

Risque d'endommagement pour le revêtement de sol. Ne pas exploiter l'appareil sur place.

Remarque :

Pour le polissage sous les objets d'ameublement, il est possible de retirer les réservoirs d'eau fraîche et d'eau sale.

Arrêt et mise hors marche de l'appareil

- Relâcher le commutateur de solution de nettoyage.
- Avancer l'appareil d'environ 1 à 2 m pour aspirer l'eau restante.
- Relâcher le commutateur d'entraînement de brosse.
- Actionner la pédale d'abaissement de barre d'aspiration.
- Mettre l'étrier de poussée en position verticale, les brosses sont soulevées.
- Débrancher le câble d'alimentation.

ATTENTION

Risque de déformation des brosses. À l'arrêt de l'appareil, décharger les brosses en plaçant l'étrier coulissant à la verticale.

Vidange du réservoir d'eau propre

- Ouvrir les verrouillages du réservoir d'eau propre.
- Basculer la poignée de transport du réservoir d'eau sale sur le côté.
- Soulever le réservoir d'eau propre et l'emmener au dispositif d'élimination.

AVERTISSEMENT

Tenir compte des prescriptions locales pour le traitement des eaux usées.

- Enlever le couvercle du réservoir d'eau propre et verser le fluide sur la rainure.

Vidange du réservoir d'eau sale

Remarque :

Si le réservoir d'eau sale est plein, le flotteur ferme le canal d'aspiration. L'aspiration est alors interrompue. Vider le bac d'eau sale.

- Réserver le réservoir d'eau propre de la manière décrite précédemment.
- Soulever le réservoir d'eau sale et l'emmener au dispositif d'élimination.

AVERTISSEMENT

Tenir compte des prescriptions locales pour le traitement des eaux usées.

- Faire couler l'eau sale.
- Rincer le réservoir d'eau sale à l'eau propre.

Transport

PRÉCAUTION

Risque de blessure et d'endommagement ! Respecter le poids de l'appareil lors du transport.

- Sécuriser l'appareil contre les glissements ou les basculements selon les directives en vigueur lors du transport dans des véhicules.

Pour réduire la place nécessaire, il est possible de rabattre ou de démonter l'étrier de poussée :

- Desserrer les boutons cannelés pour la fixation du guidon de poussée.
- Dévisser les poignées en étoile, sortir les vis et retirer la moitié supérieure du guidon de poussée.

Entreposage

PRÉCAUTION

Risque de blessure et d'endommagement ! Prendre en compte le poids de l'appareil à l'entreposage.

Cet appareil doit uniquement être entreposé en intérieur.

Entretien et maintenance

DANGER

Risque d'électrocution !

Risque de blessure !

Avant d'effectuer tout type de travaux sur l'appareil, débrancher la fiche secteur.

ATTENTION

Risque d'endommagement de l'appareil par l'eau qui s'écoule. Vider l'eau sale et l'eau propre résiduelle avant de commencer les travaux sur l'appareil.

Plan de maintenance

Après le travail

ATTENTION

Risque d'endommagement. Ne pas laver l'appareil au jet d'eau et ne jamais utiliser de détergents agressifs.

- Faire couler l'eau sale.
- Rincer le réservoir d'eau sale à l'eau propre.
- Vider le réservoir d'eau propre.
- Remplir le réservoir d'eau propre d'eau claire et rincer l'appareil pour éviter les dépôts.
- Enlever l'eau restante du réservoir d'eau propre.
- Contrôler le joint du robinet sphérique d'arrêt dans le réservoir d'eau propre.
- Contrôler le tamis à peluches et le cas échéant, le nettoyer.
- Laisser sécher le réservoir avant de les refermer pour éviter la formation d'odeurs.
- Nettoyer l'extérieur de l'appareil avec un chiffon humide et imbibé de détergent doux.

- Nettoyer les lèvres d'aspiration, puis contrôler leur degré d'usure et le cas échéant remplacer la barre d'aspiration.
- Contrôler le degré d'usure des brosses et le cas échéant, les remplacer.
- Nettoyer les barrettes de répartition d'eau au-dessus des brosses, les retirer si nécessaire et les rincer à l'eau.

Mensuellement

- Contrôler les joints entre le réservoir d'eau sale et l'appareil ; le cas échéant, les remplacer.
- Nettoyer le tunnel de brosse.

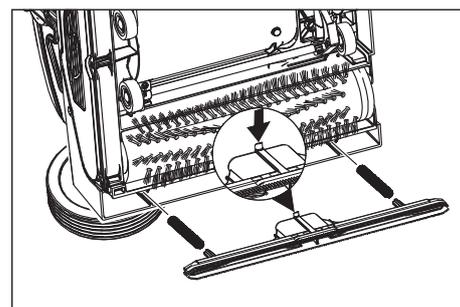
Tous les ans

- L'inspection prescrite doit être effectuée par le service après-vente.

Travaux de maintenance

Remplacer la barre d'aspiration

- Soulever la barre d'aspiration en actionnant la pédale Abaissement de la barre d'aspiration.
- Presser le poussoir de changement de barre d'aspiration vers l'intérieur, la barre d'aspiration se dégage.
- Sortir la barre d'aspiration vers le bas.
- Retirer les ressorts cylindriques et les enficher sur la nouvelle barre d'aspiration.



- Aligner la nouvelle barre d'aspiration de telle manière que le nez d'enclenchement soit orienté vers le centre de l'appareil.
- Enfiler les ressorts cylindriques dans les réceptions sur l'appareil.
- Enfoncer la barre d'aspiration dans l'appareil et l'enclencher.
- Renouveler le processus pour la seconde barre d'aspiration.

Remarque :

Le remplacement régulier des deux ventouses améliore l'effet de raclage et augmente la durée de vie.

Remplacement des rouleaux-brosses

- Disposer l'appareil sur le côté.
- Appuyer sur la touche de changement de brosse et basculer simultanément la brosse rotative vers le bas.
- Retirer le rouleau-brosse.
- Enficher la nouvelle brosse rotative sur l'entraîneur et l'enclencher.

Contrat de maintenance

Afin de pouvoir garantir un fonctionnement fiable de l'appareil, il est possible de conclure des contrats de maintenance avec le bureau de ventes Kärcher responsable.

Protection antigel

En cas de risque de gel :

- Vider le réservoir d'eau propre et le réservoir d'eau sale.
- Actionner le commutateur solution de nettoyage jusqu'à ce qu'il ne sorte plus d'eau.
- Déposer l'appareil dans une pièce à l'abri du gel.

Pannes

⚠ DANGER

Risque d'électrocution !

Risque de blessure !

Avant d'effectuer tout type de travaux sur l'appareil, débrancher la fiche secteur.

ATTENTION

Risque d'endommagement de l'appareil par l'eau qui s'écoule. Vider l'eau sale et l'eau propre résiduelle avant de commencer les travaux sur l'appareil.

En cas de pannes ne pouvant pas être résolues grâce aux instructions de ce tableau, appeler le service après-vente.

Panne	Remède
Il est impossible de mettre l'appareil en marche	Vérifier si la fiche secteur est branchée.
	Protection par fusible de la prise trop faible, recherche une prise appropriée.
Quantité d'eau insuffisante	Contrôler le niveau d'eau propre et en cas de besoin, remplir le réservoir
	Nettoyer le robinet sphérique d'arrêt dans le réservoir d'eau propre.
	Contrôler que le réservoir d'eau propre est correctement fixé sur l'appareil.
	Filtre dans le réservoir d'eau propre bouché, nettoyer le filtre.
	Retirer les barrettes de répartition d'eau au-dessus des brosses et les rincer à l'eau.
	Contrôler si les flexibles sont bouchés, en cas de besoin nettoyer.
Puissance d'aspiration insuffisante	Vider le réservoir d'eau sale.
	Contrôler que le réservoir d'eau propre est correctement fixé sur le réservoir d'eau sale.
	Contrôler et nettoyer le joint sur le réservoir d'eau propre.
	Nettoyer les joints entre le réservoir d'eau sale et l'appareil et vérifier s'ils sont étanches, en cas de besoin remplacer.
	Nettoyer le tamis à peluches.
	Nettoyer les lèvres d'aspiration sur la barre d'aspiration et en cas de besoin remplacer.
	Canal d'aspiration bouché, le nettoyer.
Vérifier si la barre d'aspiration est colmatée et le cas échéant, éliminer le colmatage	
Résultat de nettoyage insuffisant	Augmenter la pression d'appui des brosses.
	Contrôler le degré d'usure des brosses et le cas échéant, les remplacer.
	Utiliser des brosses rotatives adaptées au type d'encrassement et au revêtement de sol.
Les brosses ne se tournent pas	Vérifier si des corps étrangers bloquent les brosses et le cas échéant, éliminer les corps étrangers.
	Diminuer la pression.
	Le disjoncteur protecteur de surintensité s'est déclenché. Le disjoncteur protecteur de surintensité permet de nouveau le service après une minute au maximum.
L'appareil vibre	Les brosses rotatives sont ovalisées car elles n'ont pas été déchargées de leur contrainte par une mise en position verticale de l'étrier de poussée.

Données techniques

		1.783-302.0 1.783-310.0 1.783-311.0 1.783-316.0	1.783-300.0	1.783-303.0
Performances				
Tension nominale	V/Hz	220...240 / 1~50	230 / 1~50	230 / 1~60
Puissance absorbée moyenne	W	1.900		
Puissance du moteur d'aspiration	W	500		
Puissance de moteur de brosses	W	2.100		
Puissance absorbée, maxi		2.300	2.210	2.300
Impédance du circuit maximale admissible	Ohms	0.255+j0.159		0,256+j0,160
Rallonge 10 m	mm ²	1,5		
Rallonge 30 m	mm ²	2,5		
Aspiration				
Puissance d'aspiration, débit d'air	l/s	20		
Puissance d'aspiration, dépression	kPa	10		
Brosses de nettoyage				
Largeur de travail	mm	400		
Diamètre des brosses	mm	96		
Vitesse des brosses	t/min	1 100	1 350	
Dimensions et poids				
Surface théoriquement nettoyable	m ² /h	400		
Volume du réservoir d'eau propre/réservoir d'eau sale	l	10		
Longueur (sans guidon de poussée)	mm	520		
Largeur (sans barre d'aspiration)	mm	470		
Hauteur (sans guidon de poussée)	mm	380		
Poids	kg	44,5	43	44,5
Valeurs définies selon EN 60335-2-67				
Valeur de vibrations bras-main	m/s ²	<2,5		
Incertitude K	m/s ²	0,2		
Niveau de pression acoustique L _{pA}	dB(A)	74		
Incertitude K _{pA}	dB(A)	1		
Niveau de puissance acoustique L _{WA}	dB(A)	87		
Incertitude K _{WA}	dB(A)	1		

Accessoires

		N° de réf.	Pièce	L'appareil besoin la pièce
Brosse d'aération, rouge (moyenne, standard)	Pour le nettoyage des sols pas trop sales ou sensibles.	4.762-249.0	1	2
Brosse d'aération, verte (grit)	Pour le nettoyage des sols très sales.	4.762-252.0	1	2
Brosse d'aération, orange (haut/bas)	Pour frotter des sols structurés (carrelage de protection etc.).	4.762-251.0	1	2
Brosse d'aération, blanche (douce)	Pour le polissage des sols.	4.762-250.0	1	2
Rouleau de pad	Pour la réception de pads de rouleau.	4.762-228.0	1	2
Pad, très doux, blanc	Pour le nettoyage et le polissage des sols sensibles.	6.369-727.0	1	2
Pad, doux, jaune	Pour le polissage des sols.	6.369-724.0	1	2
Pad, moyenne doux, rouge	Pour le nettoyage des sols pas trop sales.	6.369-726.0	1	2
Pad, dur, vert	Pour le nettoyage des sols normal ou très sales.	6.369-725.0	1	2
Brosse à microfibres	Pour retirer le voile gris	4.114-004.0	1	2
Barre d'aspiration, standard		4.777-323.0	1	2
Barre d'aspiration, résistante à l'huile		4.777-322.0	1	2
Câble de rallonge	20 m	6.647-022.0	1	1
Jeu de montage roues de transport	Pour BR 40/10 C Classic	2.783-013.0	1	1

Déclaration UE de conformité

Nous certifions par la présente que la machine spécifiée ci-après répond de par sa conception et son type de construction ainsi que de par la version que nous avons mise sur le marché aux prescriptions fondamentales stipulées en matière de sécurité et d'hygiène par les directives européennes en vigueur. Toute modification apportée à la machine sans notre accord rend cette déclaration invalide.

Produit: Nettoyeur de plancher
Type: 1,783-xxx

Directives européennes en vigueur :
2006/42/CE (+2009/127/CE)
2014/30/UE

Normes harmonisées appliquées :
EN 55014-1: 2006+A1: 2009+A2: 2011
EN 55014-2: 2015
EN 60335-1
EN 60335-2-72
EN 61000-3-2: 2006+A1: 2009+A2: 2009
EN 61000-3-3: 2013
EN 62233: 2008

Normes nationales appliquées :

-

Les soussignés agissent sur ordre et sur procuration de la Direction commerciale.


H. Jenner
CEO


S. Reiser
Head of Approbation

Responsable de la documentation:
S. Reiser

Alfred Kärcher GmbH Co. KG
Alfred-Kärcher-Str. 28 - 40
71364 Winnenden (Germany)
Téléphone : +49 7195 14-0
Télécopieur : +49 7195 14-2212

Winnenden, 2017/02/01

Garantie

Dans chaque pays, les conditions de garantie en vigueur sont celles publiées par notre société de distribution responsable. Les éventuelles pannes sur les accessoires sont réparées gratuitement dans le délai de validité de la garantie, dans la mesure où celles-ci relèvent d'un défaut matériel ou d'un vice de fabrication. En cas de recours en garantie, adressez-vous à votre revendeur ou au service après-vente agréé le plus proche munis de votre preuve d'achat.

Pièces de rechange

- Utiliser uniquement des accessoires et des pièces de rechange autorisés par le fabricant. Des accessoires et des pièces de rechange d'origine garantissent un fonctionnement sûr et parfait de l'appareil.
- Une sélection des pièces de rechange utilisées le plus se trouve à la fin du mode d'emploi.
- Vous trouverez plus d'informations sur les pièces de rechange dans le menu Service du site www.kaercher.com.

 Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta, leggere le presenti istruzioni originali, seguirle e conservarle per un uso futuro o in caso di rivendita dell'apparecchio.

Indice

Norme di sicurezza	IT	1
Funzione	IT	1
Uso conforme a destinazione . .	IT	1
Protezione dell'ambiente	IT	1
Dispositivi di comando.	IT	2
Prima della messa in funzione. IT		2
Funzionamento	IT	3
Trasporto	IT	4
Supporto	IT	4
Cura e manutenzione	IT	4
Guasti	IT	5
Dati tecnici	IT	6
Accessori	IT	7
Dichiarazione di conformità CE	IT	7
Garanzia	IT	7
Ricambi	IT	7

Norme di sicurezza

Prima di utilizzare l'apparecchio per la prima volta leggere e rispettare sia le presenti istruzioni per l'uso che l'allegato opuscolo Norme di sicurezza per pulitori a spazzola, 5.956-251.0

Livelli di pericolo

PERICOLO

Indica un pericolo imminente che determina lesioni gravi o la morte.

AVVERTIMENTO

Indica una probabile situazione pericolosa che potrebbe determinare lesioni gravi o la morte.

PRUDENZA

Indica una probabile situazione pericolosa che potrebbe causare lesioni leggere.

ATTENZIONE

Indica una probabile situazione pericolosa che potrebbe determinare danni alle cose.

Funzione

La lavasciugapavimenti è impiegata per la pulizia ad umido o per la lucidatura di superfici piane.

Due rulli contrapposti delle spazzole puliscono il pavimento con il liquido detergente alimentato. Una larghezza massima di lavoro pari a 400 mm e la capienza dei serbatoi di acqua pulita e sporca - rispettivamente pari a 25 l - consentono un'efficace pulizia.

L'alimentazione a corrente permette di ottenere un alto rendimento senza alcuna limitazione dei tempi di lavoro.

Indicazione:

L'apparecchio può essere equipaggiato con diversi accessori in funzione dei rispettivi lavori di pulizia.

Richiedete il nostro catalogo o visitate il nostro sito internet alla pagina www.kaercher.com.

Uso conforme a destinazione

Utilizzate questo apparecchio esclusivamente in conformità alle indicazioni fornite da questo manuale d'uso.

- Questo apparecchio si adatta all'uso professionale, ad esempio in alberghi, scuole, ospedali, fabbriche, negozi e uffici.
- Questo apparecchio è destinato solo per l'uso in locali interni.
- L'apparecchio dev'essere utilizzato esclusivamente per la pulizia di pavimenti lisci resistenti all'umidità ed alla lucidatura.
Temperatura di esercizio: da +5°C a +40°C.
- L'apparecchio non si adatta alla pulizia di pavimenti gelati (per es. in magazzini frigoriferi).
- L'apparecchio dev'essere equipaggiato solo da accessori e pezzi di ricambio originali.
- L'apparecchio è stato sviluppato per la pulizia di pavimenti in interni risp. di superfici coperte. Per impieghi diversi è necessario provare l'efficacia di spazzole alternative.
- L'apparecchio non è previsto per la pulizia di strade pubbliche.

Protezione dell'ambiente



I materiali dell'imballaggio sono riciclabili. Non smaltire l'imballaggio con i rifiuti domestici, ma conferirlo al riciclaggio.



Gli apparecchi usati contengono materiali riciclabili preziosi, che dovrebbero pertanto essere conferiti al riciclaggio per assicurare il loro riutilizzo. Batterie, olio e sostanze simili non devono essere dispersi nell'ambiente. Smaltire pertanto gli apparecchi usati attraverso idonei centri di raccolta.

Avvertenze sui contenuti (REACH)

Informazioni aggiornate sui contenuti sono disponibili all'indirizzo:

www.kaercher.com/REACH